



AGENCIA DE OBRAS PÚBLICAS

Declaración de Nuestra Misión
Descripción de los Servicios
Cuadro Organizacional
Números Telefónicos Útiles

Ciudad de Oakland
Agencia de Obras Públicas
250 Frank H. Ogawa Plaza, Suite 4314
Oakland, CA 94612

Teléfono: 510.238.3961
Fax: 510.238.2233
TTY: 510.238.3254
Sitio Web: www.oaklandpw.com



Bienvenido a la Agencia de Obras Públicas

NUESTRA MISIÓN

La Agencia de Obras Públicas proporciona el diseño, construcción, administración y mantenimiento de la infraestructura de la Ciudad, incluyendo calles, árboles, aceras y caminos, parques, arroyos, alcantarillados sanitarios y alcantarillados de agua pluvial; edificios y estructuras; vehículos y equipo; alumbrado público y señales de tránsito. Asimismo, administramos los programas integrados por voluntarios de la comunidad para realizar proyectos de embellecimiento y limpieza, manejo de basura y reciclaje residencial, eliminación de graffiti y facilitar el cumplimiento de los reglamentos ambientales.

La Agencia de Obras Públicas se esfuerza por brindar servicios de alta calidad, profesionales, eficaces y oportunos a los residentes, negocios y clientes internos. Hacemos todo esto enfocándonos a las relaciones con nosotros mismos y con nuestros clientes, y al servicio y satisfacción del cliente, mejorando así nuestra imagen y conservando la confianza que la comunidad deposita en nosotros.

DESCRIPCIÓN DE LOS SERVICIOS POR DEPARTAMENTO

OFICINA DEL DIRECTOR (OFFICE OF THE DIRECTOR)

250 Frank H. Ogawa Plaza, Suite 4314..... 238-3961

La Oficina del Director asesora al Alcalde, al Concejo y al Administrador Municipal en los aspectos relacionados con las obras públicas; desarrolla y facilita la implementación de planes de acción para satisfacer las necesidades presentes y futuras en el ámbito de las obras públicas de la ciudad; y administra los recursos de la Agencia con el propósito de alcanzar las metas y objetivos del Alcalde y del Concejo.

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS ADMINISTRATIVOS

250 Frank H. Ogawa Plaza, Suite 4314..... 238-3961

El departamento proporciona actividades de administración, supervisión y apoyo a lo largo de la agencia en las áreas de administración de personal, nómina, capacitación y educación, información pública, presupuesto, servicios fiscales, así como tecnología de la información.

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN

250 Frank H. Ogawa Plaza, Suite 4314..... 238-3171

El departamento proporciona servicios de diseño de ingeniería para realizar mejoras en calles públicas, alcantarillados sanitarios y alcantarillados de agua pluvial, y servicios de administración de proyectos para la renovación y nueva construcción de edificios propiedad de la ciudad, incluyendo, edificios dañados por temblores, estaciones de bomberos, bibliotecas, estacionamientos e instalaciones de parques y actividades recreativas.

Los servicios también incluyen administración de obras y brindar servicio a obras de construcción públicas de mejoras de capital; puesta a prueba de materiales utilizados en las obras de mejoras de capital; administración del Programa de Infiltración de Alcantarillados Sanitarios / Corrección del Influjó (I/I), Programa de Seguridad Vial en los Vecindarios, ingeniería de tráfico y programas de estacionamiento fuera de las calles.

El departamento está organizado en las siguientes divisiones: Administración de Contratos, Diseño de Ingeniería y Administración del Derecho de Paso, Entrega de Proyectos, y Servicios de Transporte.

DEPARTAMENTO DE INSTALACIONES Y MEDIO AMBIENTE

7101 Edgewater Drive, Building #2 615-5566

La responsabilidad del departamento comprende limpiar y mejorar el entorno edificado. El departamento proporciona todos los servicios de las instalaciones de la ciudad, incluyendo aquellos suministrados en nuestros parques, centros recreativos, bibliotecas, estaciones de bomberos, el ayuntamiento, y el Centro de Servicio Municipal. El departamento también es responsable de la limpieza de las calles, basura arrojada en forma ilegal, eliminación del graffiti, mantenimiento de los parques, mantenimiento de las franjas centrales, administración de los contratos de desechos sólidos y reciclaje, restauración de arroyos y solución ambiental y servicios para el apego a las normas establecidas. Este departamento facilita la participación de voluntarios en actividades de embellecimiento y limpieza de la comunidad tales como los programas de adopción de sitios (adopt-a-spot) – arroyos, alcantarillados pluviales y cuadras.

El Departamento de Instalaciones y Medio Ambiente consiste de las siguientes divisiones: Servicio al Cliente, Servicios Ambientales, Servicios de Instalaciones, Conservemos a Oakland Limpio y Hermoso, y Mantenimiento de Parques y Edificios.

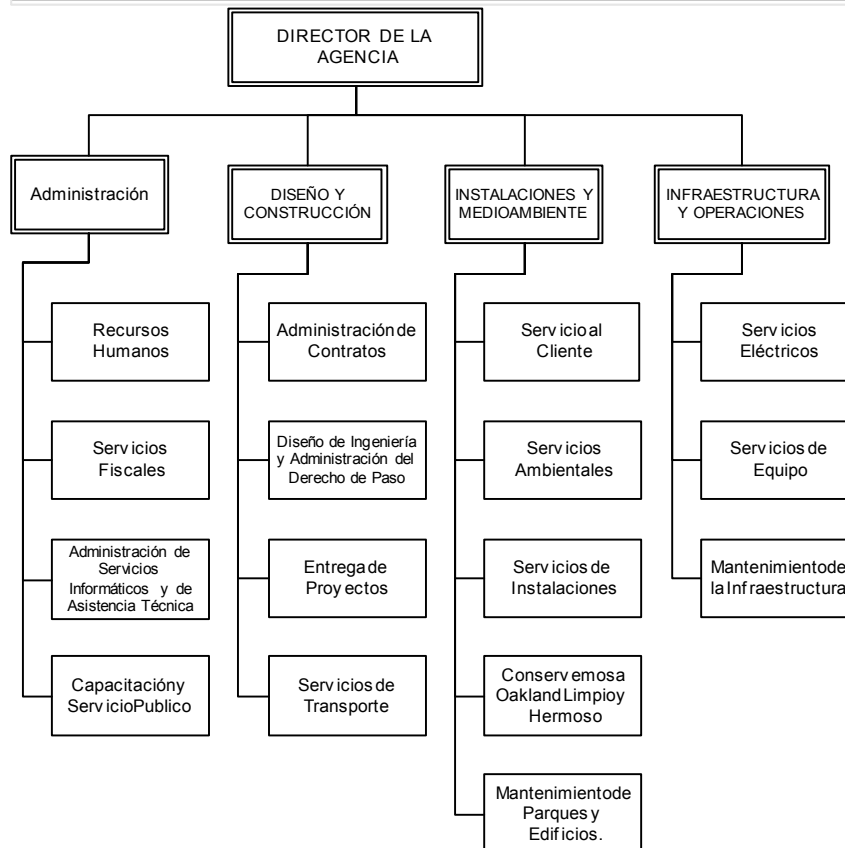
DEPARTAMENTO DE INFRAESTRUCTURA Y OPERACIONES

7101 Edgewater Drive, Building #4 615-5566

El enfoque del departamento se centra en el mantenimiento de la infraestructura incluyendo árboles, alcantarillados sanitarios, drenaje, calles y alumbrado público. Los servicios incluyen rellenado de baches y reparación de aceras y cunetas. El departamento también es responsable del Programa de Servicios Públicos Subterráneos; servicios eléctricos de nuevas señales de tráfico y mejoramiento del alumbrado público; servicios de cuadrillas y equipo, los cuales incluyen la compra y mantenimiento de barredoras de calle, carros de bomberos, vehículos policiales, motocicletas, baldeadores de calles, retroexcavadoras y cargadoras.

El Departamento de Infraestructura y Operaciones incluye las siguientes divisiones: Servicios Eléctricos, Servicios de Equipo y Mantenimiento de la Infraestructura.

FY2004-05 Organization Chart (835 full-time equivalent)



NÚMEROS TELEFÓNICOS ÚTILES

Policía (situaciones que no son emergencias)	777-3333
Información y Recomendación de Recursos	
Centro de Asistencia para los Residentes de Oakland	444-2489
Información Grabada de los Servicios que ofrece la Ciudad	238-2222
Áreas en malas condiciones	
Graffiti	238-4703
Línea Directa para Informar sobre Desechos Ilegales	434-5101
Edificación y Desarrollo	
Permisos de Construcción	238-3443
Cumplimiento de Reglamentos	238-3381
Arroyos, Alcantarillados de Agua Pluvial y Alcantarillados Sanitarios	
Línea de Información sobre Aguas y Ríos Limpios	238-6600
Reparación de Alcantarillados Sanitarios y Alcantarillados de Agua Pluvial	615-5566
Estacionamiento	
Asistencia con las Multas de Estacionamiento	800-500-6484
Cumplimiento de las Reglas de Estacionamiento	238-3099
Reparación de Parquímetros	238-6631
Permisos de Estacionamiento (nuevo residencial)	238-3466
Permisos de Estacionamiento (residencial existente)	800-500-6484
Parques y Árboles	
Mantenimiento de los Terrenos de los Parques (Ciudad de Oakland)	615-5566
Mantenimiento de los Terrenos de los Parques (Parques Regionales del Este de la Bahía - East Bay Regional Parks)	635-0135
Seguridad en los Parques	482-7888
Parques y Programa de Actividades Recreativas	238-3092
Problemas Relacionados con los Árboles	615-5850
Recolección de Basura y Artículos Reciclables	
Cuentas comerciales (Administración de Basura del Condado de Alameda)	613-8700
Materiales Peligrosos de Uso en el Hogar	800-606-6606
Quejas sobre la Recolección de Basura y Artículos Reciclables	238-7283
Línea Directa sobre Reciclaje	238-7283
Cuentas residenciales (Administración de Basura del Condado de Alameda)	613-8710
Calles y Aceras	
Reparación de Aceras	777-8395
Reparación y Mantenimiento de Calles y Baches	615-5566
Limpieza de Calles	434-5101
Reparación del Alumbrado Público	615-5430
Reparación del Señalamiento de Calles	615-5595
Reparación de Señales de Tránsito	615-5430
Vehículos	
Vehículos abandonados en calles de la Ciudad	238-6030
Vehículos abandonados - Propiedad Privada	238-6040
Línea de información sobre la eliminación de Autos Inservibles (Residentes de Oakland con papeletas rosadas)	238-4703
Voluntario para Proyectos de Limpieza y Embellecimiento	238-7630

Si desea información adicional, visite www.oaklandpw.com y www.oaklandnet.com